

# Marktgemeinde Zwentendorf/Donau



Land Niederösterreich - Bezirk Tulln  
**3435 Zwentendorf, Rathausplatz 4**  
☎. 02277/2209-0, FAX 02277/2209-4  
✉: marktgemeinde@zwentendorf-donau.gv.at  
🌐: [www.zwentendorf.at](http://www.zwentendorf.at)

UID-Nr. ATU16231806

DVR.Nr. 0091081

## Protokoll

über die Sitzung des Gemeinderates am Mittwoch, den **09.04.2014**, im Gemeindeamt.

Beginn: 19:20 Uhr  
Ende: 21:40 Uhr

Bgm. Ing. Hermann Kühtreiber (SPÖ)	entschuldigt	GR Rene Strametz (SPÖ)	anwesend
Vz.bgm. Johann Horst Scheed (SPÖ)	anwesend	GR Michael Kittenberger (SPÖ)	anwesend
GGR Manfred Bichler (SPÖ)	anwesend	GR Christian Richter (SPÖ)	anwesend
GGR Marion Török (SPÖ)	anwesend	GR Jürgen Steindl (SPÖ)	anwesend
GGR Ing. Peter Hegny (SPÖ)	anwesend	GR Werner Rosenstingl (ÖVP)	entschuldigt
GGR Ingeborg Pröglhöf (SPÖ)	anwesend	GR Gerhard Mittenhuber (ÖVP)	anwesend
GGR Rudolf Maurer (ÖVP)	anwesend	GR Michael Grubmüller (ÖVP)	anwesend
GGR Karl Helm (ÖVP)	anwesend	GR Franz Kreiml (ÖVP)	anwesend
GR Ernst Grill (SPÖ)	anwesend	GR Eva Handelsberger (ÖVP)	anwesend
GR Anton Klinger (SPÖ)	anwesend	GR Johann Ambrozy (FPÖ)	entschuldigt
GR Anton Popper (SPÖ)	entschuldigt	GR Silvia Drescher (KLS – Liste Horst Pilhofer)	anwesend
GR Gerhard Popper (SPÖ)	anwesend		

### Vorsitzender:

Vz.bgm. Johann Horst Scheed

### Schriftführer:

Reinhard Kern

### Vortrag „LEADER-Projekt“

Herr Ing. Mitterhofer (Leadermanagement Donauland-Traisental-Tullnerfeld) präsentiert zusammenfassend die durchgeführten, geförderten Projekte der letzten Jahre (z.B. Landwirtschaft, Buschenschanken, Genuss-Region, Reitsport, Meisterstraße NÖ, Radweg Traisental, Alternatives Zwentendorf, Winzerschulungen, ...). In 21 NÖ-Gemeinden wurden 256 Projekt durchgeführt, € 41,1 Mio. Investitionen getätigt und € 11,7 Mio. an Förderungen genehmigt.

Aktuelle Projekte: Vernetzung der Jugend, „Kompost tut gut“, Handwerk vom Bauernhof  
LEADER Neu: Die Zielsetzungen der Förderwerber sollen genauer definiert werden, das Management der LEADER-Region entscheidet nun selbst über die Annahme von Förderprojekten. In Zukunftswerkstätten sollen Themenschwerpunkte wie Förderung der Altenbetreuung, Nahversorgung, Erwachsenenbildung und Mobilität behandelt werden.

21:00 Uhr

Der Vorsitzende stellt die Beschlussfähigkeit fest und eröffnet die Sitzung.

## Tagesordnung Gemeinderat

- 1) **Vorlage Geschäftsplan der Zwentendorfer Kommunalgesellschaft m.b.H. & Co KG**  
Der Geschäftsführer, Herr Ing. Reinhard Jedlicka, legt die Plangewinn- und Verlustrechnung 2014 der Zwentendorfer Kommunalgesellschaft m.b.H. & Co KG vor. Der Bankkontostand per 31.12.2013 wird mit € 443.887,- ausgewiesen und ergibt laut Plan Cash-Rechnung 2014 liquide Mittel für Ende 2014 in der Höhe von € 472.495,-.  
**Antrag des GV:** Der Geschäftsplan der Zwentendorfer Kommunalgesellschaft m.b.H. & Co KG möge vom GR zur Kenntnis genommen werden.  
**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen  
**Abstimmungsergebnis:** einstimmig  
**Wortmeldung:** GR Kreiml, GR Steindl
  
- 2) **Vorlage Jahresabschluss 2013 der Z-Kommunalgesellschaft m.b.H.**  
Der Jahresabschlussbericht und Lagebericht 2013 der Z-Kommunalgesellschaft m.b.H. wurde von der Höchtl & Partner Wirtschaftsprüfung GmbH geprüft. Dieser Bericht wird vom Geschäftsführer, Herrn Ing. Jedlicka, vorgelegt.  
**Antrag des GV:** Der Jahresabschlussbericht und Lagebericht 2013 der Z-Kommunalgesellschaft mbH möge vom GR zur Kenntnis genommen werden.  
**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen  
**Abstimmungsergebnis:** einstimmig
  
- 3) **Vorlage Jahresabschluss 2013 der Zwentendorfer Kommunalgesellschaft m.b.H. & Co KG 2013**  
Der Jahresabschlussbericht und Lagebericht 2013 der Zwentendorfer Kommunalgesellschaft m.b.H. & Co KG wurde von der Höchtl & Partner Wirtschaftsprüfung GmbH geprüft. Dieser Bericht wird von Geschäftsführer, Herrn Ing. Jedlicka, vorgelegt.  
**Antrag des GV:** Der Jahresabschlussbericht und Lagebericht 2013 der Zwentendorfer Kommunalgesellschaft m.b.H & Co KG möge vom GR zur Kenntnis genommen werden.  
**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen  
**Abstimmungsergebnis:** einstimmig
  
- 4) **Auftragsvergabe Straßenbauarbeiten Barbaragasse – 1. Teil**  
Von der Firma Pittel & Brausewetter liegt auf Basis der Hauptausschreibung für die Ausführung der Sanierung Barbaragasse (Hauptplatz bis Lehrergasse) ein Angebot in der Höhe von € 87.323,34 inkl. MwSt. vor.  
**Antrag des GV:** Der GR möge die Auftragsvergabe der Sanierung Barbaragasse – 1. Teil in der Höhe von € 87.323,34 inkl. MwSt. beschließen.  
**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen  
**Abstimmungsergebnis:** einstimmig  
**Wortmeldung:** GGR Maurer
  
- 5) **Auftragsvergabe Erweiterung Wasserleitung und Straßenbauarbeiten Barbaragasse – 2. Teil**  
Von der Firma Pittel & Brausewetter liegt auf Basis der Hauptausschreibung für die Erweiterung der Wasserleitung Barbaragasse inkl. Wiederinstandsetzung von der Lehrergasse bis Mariahilferkreuzung ein Angebot in der Höhe von € 106.059,57 inkl. MwSt. vor.  
**Antrag des GV:** Der GR möge die Auftragsvergabe der Erweiterung Wasserleitung Barbaragasse und Wiederinstandsetzung der Barbaragasse – 2. Teil an die Firma Pittel & Brausewetter in der Höhe von € 106.059,57 inkl. MwSt. beschließen.  
**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen  
**Abstimmungsergebnis:** einstimmig
  
- 6) **Auftragsvergabe Straßenbauarbeiten Schulgasse**  
Von der Firma Pittel & Brausewetter liegt auf Basis der Hauptausschreibung für die Ausführung Straßenbau Schulgasse ein Angebot in der Höhe von € 20.269,14 inkl.

MwSt. vor.

**Antrag des GV:** Der GR möge die Auftragsvergabe an die Firma Pittel & Brausewetter für die Ausführung Straßenbau Schulgasse in der Höhe von € 20.269,14 inkl. MwSt. beschließen.

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen

**Abstimmungsergebnis:** einstimmig

7) **Auftragsvergabe Kanalverlängerung Erpersdorf, Oberbierbaum und Kaindorf**

Von der Firma Pittel & Brausewetter liegt auf Basis der Hauptausschreibung für die Ausführung Kanalverlängerung Erpersdorf/Mitterweg - Neubau Helm, Oberbierbaum - Neubau Fischer, sowie Kaindorf - Neubau Bichler ein Angebot in der Höhe von € 69.000,- exkl. MwSt. vor. Ebenso liegt von der Firma Held und Francke ein Angebot in der Höhe von € 59.970,44 exkl. MwSt. vor, darin ist jedoch die Kanalverlängerung für Kaindorf nicht enthalten.

**Antrag des GV:** Der GR möge die Auftragsvergabe der Kanalverlängerung Erpersdorf/Mitterweg, Oberbierbaum und Kaindorf an die Firma Pittel & Brausewetter in der Höhe von € 69.000,- exkl. MwSt. beschließen.

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen

**Abstimmungsergebnis:** mehrstimmig

17 Stimmen dafür, 2 Stimmenthaltungen (GGR Bichler, GGR Helm)

8) **Auftragsvergabe Vitalitäts- und Fitnessparcours Zwentendorf**

Am Spielplatz in Zwentendorf - Pappelallee soll ein Fitnessparcours entstehen. Zwei Angebote liegen vor. Firma Free-Gym in der Höhe von € 19.934,- exkl. MwSt. und Firma Runners Fun in der Höhe von € 30.790,- exkl. MwSt.

Es wird empfohlen den Auftrag an die Firma Runners Fun zu vergeben. Die Geräte sind aus Edelstahl gefertigt und daher für den öffentlichen Gebrauch langfristig die bessere Lösung.

**Antrag des GV:** Der GR möge die Auftragsvergabe des Vitalitäts- und Fitnessparcours Zwentendorf an die Firma Runners Fun in der Höhe von € 30.790,- exkl. MwSt., sowie für den Fallschutz Rasengitterplatten zum Preis von € 60,-/m<sup>2</sup> exkl. MwSt. beschließen.

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen

**Abstimmungsergebnis:** einstimmig

**Wortmeldung:** GGR Bichler

9) **Vergabe Architektenleistungen für Neugestaltung Rathausplatz**

Für die architektonische Gestaltung des Rathausplatzes liegt ein Angebot von Architekt Christian Galli in der Höhe von € 19.832,40 inkl. MwSt. vor.

**Antrag des GV:** Der GR möge die Vergabe der Architektenleistungen für die Neugestaltung des Rathausplatzes in der Höhe von € 19.832,40 inkl. MwSt. an Architekt Galli beschließen.

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen

**Abstimmungsergebnis:** einstimmig

10) **Wegevereinbarung, APG – Benützung Wegenetz**

GGR Hegny erläutert den Tagesordnungspunkt:

Von der Austrian Power Grid AG liegt ein Übereinkommen Nr. Ver.13.652207 vor. Dieses Übereinkommen regelt die Benützung des Wegenetzes der Marktgemeinde Zwentendorf im Zuge der Erhaltung der 380kV-Leitung Dürnrrohr – Wien Südost, der 380kV-Leitung UW Dürnrrohr – KW Dürnrrohr, der 380kV-Leitung Dürnrrohr – Slavetice, der 220kV-Leitung Bisamberg – Dürnrrohr und der 220 KV-Leitung Dürnrrohr – Altenwörth. Als Benützungsentgelt der vertragsgegenständlichen Wegeanlage ist ein einmaliger Baukostenzuschuss in der Höhe von € 23.100,- zu bezahlen.

**Antrag des GV:** Der GR möge die Wegevereinbarung mit der Austrian Power Grid AG laut Übereinkommen Nr. Ver. 13.652207 beschließen.

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen

**Abstimmungsergebnis:** einstimmig

**Wortmeldung:** GR Kreiml, GR Mittenhuber  
GR Grubmüller verlässt die Sitzung.

- 11) **Grundabtretung in das öffentliche Gut – Teilungsplan Grubmüller, Zwentendorf**  
Laut Teilungsplan von Vermessung Brunner und Strobl, GZ 16802, sollen 35 m<sup>2</sup> von Josef Grubmüller, Grd.Stk.Nr. 238, KG Zwentendorf, in das öffentliche Gut abgetreten werden.

**Antrag des GV:** Der GR möge die Grundabtretung in das öffentliche Gut lt. Teilungsplan von Vermessung Brunner und Strobl, GZ 16802, von 35 m<sup>2</sup> von Josef Grubmüller, KG Zwentendorf, Grd.Stk.Nr. 238, KG Zwentendorf, beschließen.

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen

**Abstimmungsergebnis:** einstimmig

GR Grubmüller nimmt an der Sitzung wieder teil.

- 12) **Grundabtretung in das öffentliche Gut – Teilungsplan Marktgemeinde Zwentendorf, Zwentendorf**

Laut Teilungsplan von Vermessung Brunner und Strobl, GZ 16631b, sollen 210 m<sup>2</sup> von der Marktgemeinde Zwentendorf, Grd.Stk.Nr. 1251, KG Zwentendorf, in das öffentliche Gut abgetreten werden.

**Antrag des GV:** Der GR möge die Grundabtretung in das öffentliche Gut lt. Teilungsplan von Vermessung Brunner und Strobl, GZ 16631b, von 210 m<sup>2</sup> von der Marktgemeinde Zwentendorf, Grd.Stk.Nr. 1251, KG Zwentendorf, beschließen.

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen

**Abstimmungsergebnis:** einstimmig

- 13) **Music&Dance Factory, Auflösung Dienstvertrag Schölm Daniela**

Frau Daniela Schölm hat mit Schreiben vom 10.1.2014 die Beendigung ihres Dienstverhältnisses mit 31. März 2014 bekannt gegeben.

**Antrag des GV:** Der GR möge die Auflösung des Dienstvertrages von Daniela Schölm per 31. März 2014 beschließen.

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen

**Abstimmungsergebnis:** einstimmig

- 14) **Music&Dance Factory, Dienstvertrag Zauner Christina**

Als Ersatz für Frau Schölm soll mit 1. April 2014 ein neuer Dienstvertrag mit Frau Christina Zauner beschlossen werden.

**Antrag des GV:** Der GR möge den Dienstvertrag mit Christina Zauner für den Einsatz bei der Music&Dance Factory beschließen.

**Beschluss:** Der Antrag wird angenommen

**Abstimmungsergebnis:** einstimmig

## Information Bürgermeister

\_\_\_\_\_  
Vz.bgm. Johann Horst Scheed

\_\_\_\_\_  
SPÖ-Fraktion

\_\_\_\_\_  
ÖVP-Fraktion

\_\_\_\_\_  
FPÖ-Fraktion

\_\_\_\_\_  
KLS - Liste Horst Pilhofer

\_\_\_\_\_  
Schriftführer